

62言語対応、双方向通訳デバイス

POCKETALK（ポケットーク）S のご提案



ソースネクスト株式会社
東京都港区東新橋1-5-2
汐留シティセンター33階
東京証券取引所 市場第一部
(証券コード4344)

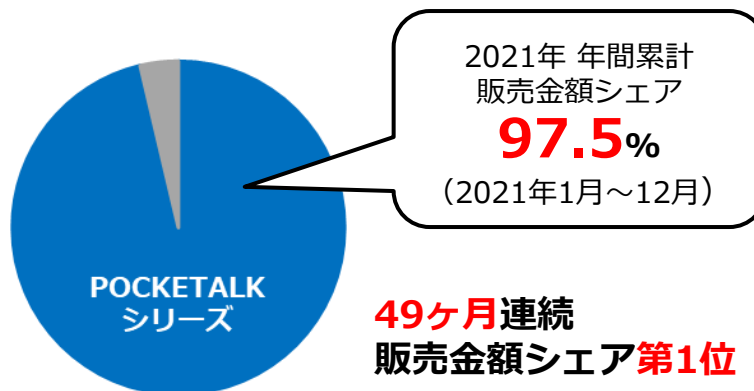
<http://www.sourcenext.com/>

夢のAI通訳機 ポケットーク

62言語で音声とテキストに、20言語でテキストのみに、合計82言語で利用できる翻訳機



シリーズ累計出荷台数**90万台**突破! (2021年10月)



S Plusは画面サイズを3.97インチにした大画面モデルです。

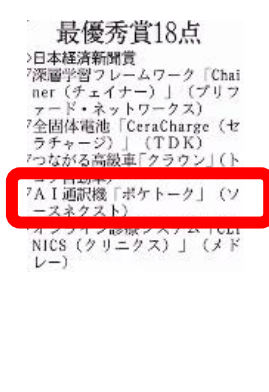
- ・ ボタンを押して話しかけるだけで翻訳できる
- ・ 翻訳ボタン1つでシンプル操作
- ・ カメラ翻訳機能搭載（55言語対応）
- ・ 国旗・音声で言語切り替えが可能
- ・ ポケットークセンターから定型文保存が可能
- ・ グローバルSIMは139の国と地域に対応
- ・ AI会話レッスン機能搭載
- ・ リモート会議でも使える字幕機能を搭載

New





2019/10/01 観光庁
「第11会観光庁長官表彰」
5点の内の1つに選出いただきました。



2019/01/04 日経新聞掲載
「日経優秀製品・サービス賞 最優秀賞」
4点の内の1つに選出いただきました。



2018/11/01 日経トレンディ
Best 30 for 2018
2018 ヒット商品ベスト30にランクイン



日本経済新聞社 2018年
日経優秀製品・サービス賞
最優秀賞 日本経済新聞賞



GOOD DESIGN
AWARD 2019

2019年度
グッドデザイン賞



GOOD DESIGN
AWARD 2020

2020年度
グッドデザイン賞



OMOTENASHI
SELECTION
おもてなしセレクション
— 2019 —
受賞

OMOTENASHI
Selection 2019



家電批評 BEST BUY 第1位
ポケット翻訳機 部門
(2019年9月号)



「IFA 2018」
Innovation Award at ShowStoppers
モバイルコンピューティング
部門受賞



2018ジェネリック家電製品
ユニーク家電部門大賞



アジア太平洋機械翻訳協会
「AMT長尾賞」

POCKETALK 新型コロナウイルス感染症対応



Newsweek誌の「パンデミックにおけるGood company 50社」に選出

ポケットークを米国の医療機関に850台寄付した功績により同誌の「パンデミックにおけるGood company 50社」の1社として選ばれ、表紙にポケットークのロゴも掲載されました。

(Newsweek 2020年7月10日号)



2020/02/13

新型コロナウイルス感染症対応に対する緊急支援について

新型コロナウイルス感染症における対応に関連して、厚生労働省からの要請を受け、「POCKETALK Wを無償提供しました。クルーズ船「ダイヤモンド・プリンセス号」における緊急対応のツールとして、乗船客のうち、日本語を母国語としない方向けのコミュニケーションツールとして、多くの乗船客の方への支援を正確、かつ迅速に行なうために利用されました。



2021/03/24

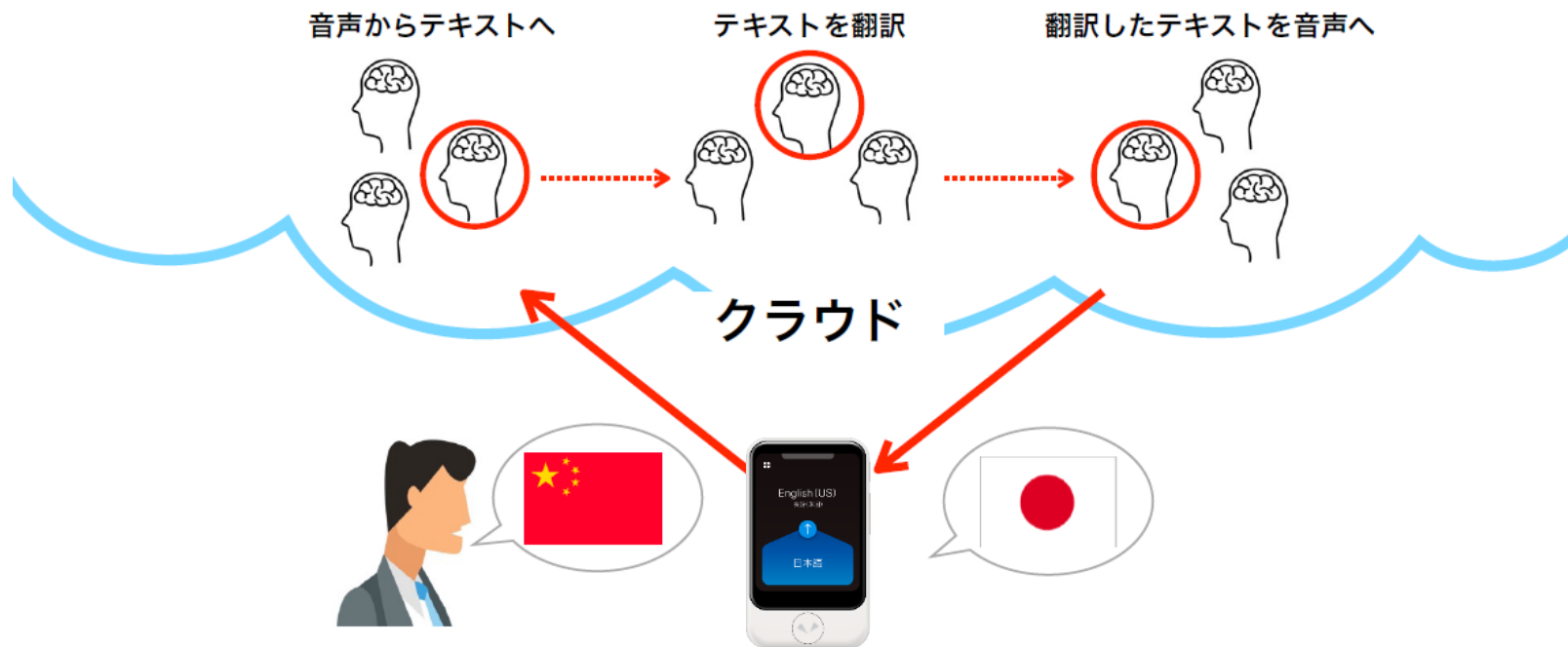
各都道府県のワクチン接種会場等へ寄贈させていただきました。

全国知事会様を通じて、各都道府県のワクチン接種会場等へ寄贈させていただきました。ワクチン接種など新型コロナウイルス感染症対策を進める中で、多言語対応等にかかる職員の業務負荷軽減や感染防止のため、活用されます。

寄贈品受取の様子

右：全国知事会 飯泉会長、左：ソースネクスト株式会社 小嶋（代表取締役社長）

クラウド上で最適なエンジンを選択



音声通訳には、大きく分けて3つのステップがあります。

「話しかけた音声をテキストに変換」 → 「テキストで文章を翻訳」 → 「翻訳結果を音声合成で返す」

ポケットークは、このすべての処理をクラウド上で行なうため、スピードも速く、小型ながら数多くの言語に対応できます。また、どのシリーズでも同じ性能を発揮します。しかも学習し続けるAIだから、その性能は時間と共にアップしていきます。

NO	言語	NO	言語	NO	言語	NO	言語
1	アイスランド語	21	ガリシア語	41	スンダ語	61	フランス語 (フランス)
2	アゼルバイジャン語	22	韓国語	42	セルビア語	62	フランス語 (カナダ)
3	アフリカーンス語	23	広東語	43	タイ語	63	ブルガリア語
4	アムハラ語	24	カンナダ語	44	タミル語	64	ベトナム語
5	アラビア語	25	ギリシャ語	45	チェコ語	65	ヘブライ語
6	アルバニア語	26	グジャラート語	46	中国語(簡体字)	66	ペルシャ語
7	アルメニア語	27	クメール語	47	中国語(繁体字)	67	ベンガル語
8	イタリア語	28	クロアチア語	48	テルグ語	68	ポーランド語
9	インドネシア語	29	ジャワ語	49	デンマーク語	69	ボスニア語
10	ウクライナ語	30	ジョージア語	50	ドイツ語	70	ポルトガル語 (ブラジル)
11	ウズベク語	31	シンハラ語	51	トルコ語	71	ポルトガル語 (ポルトガル)
12	ウルドゥー語	32	スウェーデン語	52	日本語	72	マケドニア語
13	英語 (米国)	33	ズールー語	53	ネパール語	73	マラーティー語
14	英語 (英国)	34	スペイン語 (スペイン)	54	ノルウェー語	74	マラヤーラム語
15	英語 (インド)	35	スペイン語 (米国)	55	バスク語	75	マレー語
16	英語 (オーストラリア)	36	スペイン語 (アルゼンチン)	56	ハンガリー語	76	ミャンマー語
17	英語 (フィリピン)	37	スペイン語 (コロンビア)	57	バンジャール語	77	モンゴル語
18	エストニア語	38	スロバキア語	58	ヒンディー語	78	ラオ語
19	オランダ語	39	スロベニア語	59	フィリピン語	79	ラトビア語
20	カタルーニャ語	40	スワヒリ語	60	フィンランド語	80	リトアニア語
						81	ルーマニア語
						82	ロシア語



- ・音声出力について
英語は「英語 (英国)」を除き全て「英語(米国)」で、
スペイン語は全てスペイン語(スペイン)で、
フランス語は全てフランス語(フランス)で、
ポルトガル語(ポルトガル)は全てポルトガル語(ブラジル)での音声出力となります。

- ・  : 翻訳結果の音声出力に非対応／本体画面へのテキスト表示のみとなる言語です。



POCKETALK S SIM対応国と地域

(2020年12月時点)

No.	Country	No.	Country	No.	Country	No.	Country
1	アイスランド	36	カンボジア	71	タークス・カイコス諸島	106	ベラルーシ
2	アイルランド	37	キプロス	72	タイ	107	ベリーズ
3	アゼルバイジャン	38	ギリシャ	73	台湾	108	ベルギー
4	アメリカ	39	キルギスタン	74	タジキスタン	109	ベルー
5	アメリカ領バージン島	40	グアテマラ	75	タンザニア	110	ポーランド
6	アラブ首長国連邦	41	グアドループ	76	チェコ	111	ボスニアヘルツェゴビナ
7	アルゼンチン	42	クウェート	77	中国	112	ボリビア
8	アルバニア	43	グレナダ	78	チュニジア	113	ボルトガル
9	アルメニア	44	クロアチア	79	チリ	114	香港
10	アンギラ	45	ケイマン諸島	80	デンマーク	115	ホンジュラス
11	アンティグア・バーブーダ	46	ケニヤ	81	ドイツ	116	マカオ
12	アンドラ	47	コスタリカ	82	ドミニカ共和国	117	マケドニア
13	イギリス	48	コソボ (S/Splusのみ)	83	トルコ	118	マダガスカル
14	イスラエル	49	コロンビア	84	ニカラグア	119	マルタ
15	イタリア	50	コンゴ	85	日本	120	マルティニーク
16	イラク	51	サウジアラビア	86	ニュージーランド	121	マレーシア
17	イラン	52	サン・バルテルミー島	87	ノルウェー	122	マン島
18	インド	53	ジブラルタル	88	バージン諸島	123	南アフリカ
19	インドネシア	54	ジャージー	89	バーレーン	124	ミャンマー
20	ウクライナ	55	ジャマイカ	90	ハイチ	125	メキシコ
21	ウズベキスタン	56	ジョージア	91	パキスタン	126	モーリシャス
22	エクアドル	57	シンガポール	92	パナマ	127	モザンビーク
23	エジプト	58	スイス	93	パラグアイ	128	モナコ
24	エストニア	59	スウェーデン	94	バルバドス	129	モルドバ
25	エルサルバドル	60	スーダン	95	ハンガリー	130	モロッコ
26	オーストラリア	61	スペイン	96	フィジー共和国	131	モンテネグロ
27	オーストリア	62	スリランカ	97	フィリピン	132	ヨルダン
28	オマーン	63	スロバキア	98	フィンランド	133	ラトビア
29	オランダ	64	スロベニア	99	プエルトリコ	134	リトアニア
30	カーボベルデ	65	セーシェル諸島	100	フェロー諸島	135	リヒテンシュタイン公国
31	ガーンジー	66	セルビア	101	ブラジル	136	ルーマニア
32	カザフスタン	67	セントクリストファー・ネイビス	102	フランス	137	ルクセンブルク
33	カタール	68	セントビンセント&グレナディン諸島	103	フランス領ギアナ	138	レバノン
34	カナダ	69	セントマーティン	104	ブルガリア	139	ロシア
35	韓国	70	セントルシア	105	ベトナム		

New

リモート会議で使える！ ポケットーク字幕

「ポケットーク字幕」は、ポケットークで翻訳した結果を、パソコンのwebカメラに字幕のように合成できるソフトウェアです。話した言葉が、設定した言語に瞬時に変換され、自身のカメラ映像に字幕となって表示されます。通訳を挟むことなく会話でき、テンポよく会話することができます。

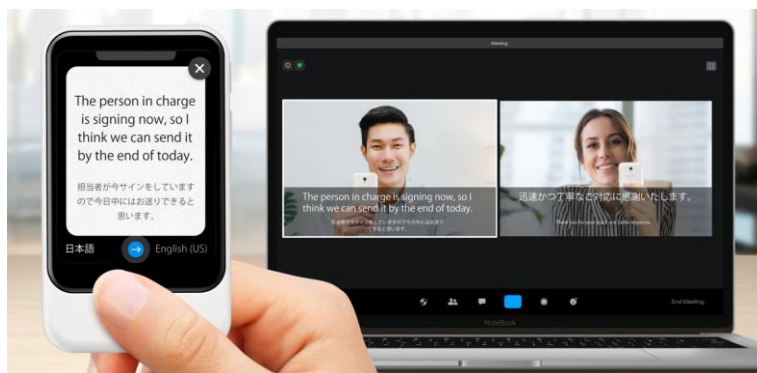


2021年12月9日
新製品発表会にて



ポケットーク入力版

お持ちのポケットークを使って音声入力いただきます。



用意するもの：ポケットーク+字幕ソフトウェア

ご利用料金：ポケットーク購入費用のみ

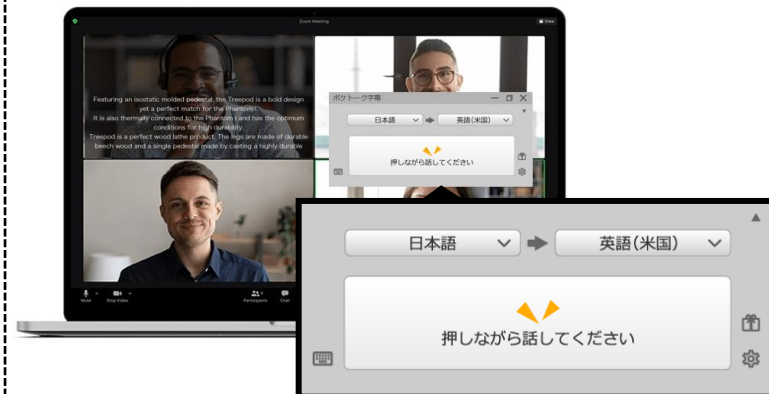
※字幕ソフトウェアは無料

対応OS：Windows® 11、10(64bit)、8.1(64bit)

DLページ：<https://pocketalk.com/software/subtitles/verify/>

マイク入力版

パソコンのマイクを使って音声入力いただきます。



用意するもの：字幕ソフトウェア

ご利用料金：月額1,000円(税抜)

年額12,000円(税抜)

対応OS：Windows® 11、10(64bit)、8.1(64bit)

提供開始：win版：2022/01/31(予定)

Mac版：2022/02(予定)

Monterey 12、Big Sur(v11.0)、Catalina(v10.15)、Mojave(v10.14)

2022/03/31
までご利用無料

★翻訳結果が、3.2倍以上（注）速く表示される、瞬間翻訳

「ポケットーク」発売時から継続的なソフトウェアのチューニングにより、一定条件下で一般的な他社の自動翻訳サービスに比べて3.2倍以上の驚異的な速さを実現しています。

話し終わってから、平均コンマ秒で翻訳結果が字幕表示されるので、リアルタイムに近い体感速度で、コミュニケーションできます。



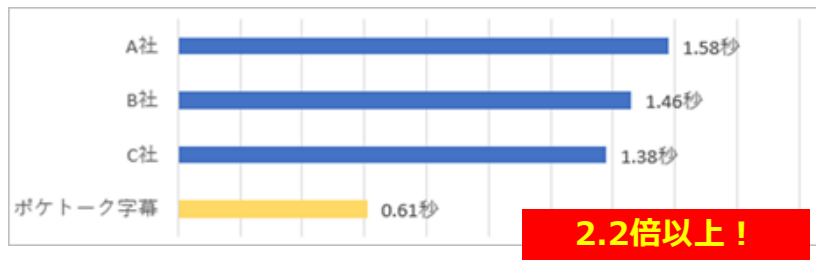
注 0.9秒の音声において「ポケットーク字幕」と他社の一般的な自動翻訳サービスを用いて10回計測を行なった平均値との比較。2021年12月自社調べ

< 翻訳速度の比較データ >

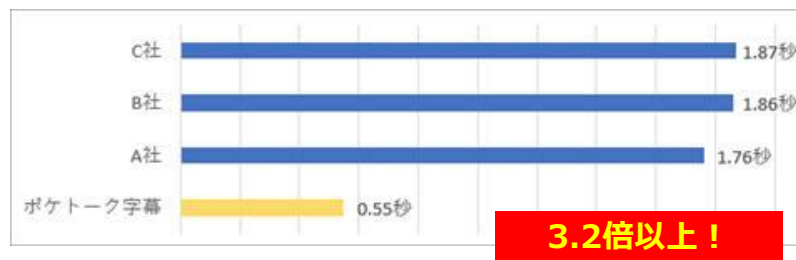
「ポケットーク字幕」の、発話が終了から翻訳結果が字幕表示されるまでの速度は、他社ビデオ会議システムに搭載された翻訳機能より3.2倍以上速い結果が得られています（音声の長さが0.90秒の場合）。

■ 発話終了から翻訳結果が表示されるまでの速度

(1) 音声の長さが4.89秒の場合



(2) 音声の長さが0.90秒の場合

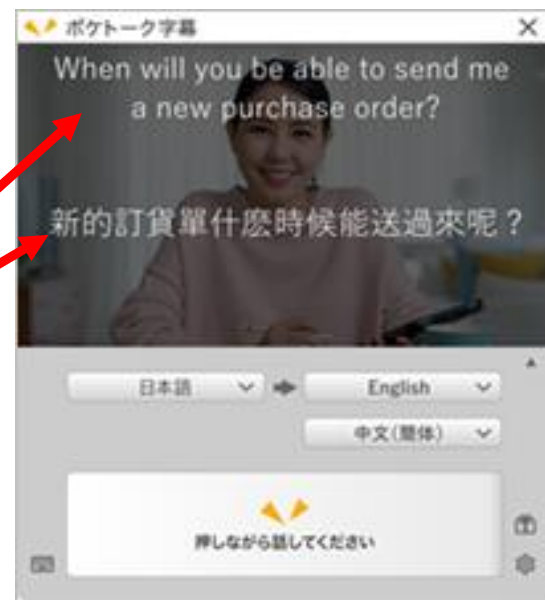


★高い翻訳精度

「ポケットーク」の高い翻訳精度は「ポケットーク字幕」でも再現。
クラウド上の最新、最適なエンジンとAIを使って実現しています。
「ポケットーク字幕」の翻訳ボタンでオン・オフを制御できることにより、
翻訳して欲しい部分だけを確実に相手に伝えることができます。

★同時に2ヶ国語に翻訳 ※マイク入力版のみ

翻訳言語の設定は、最大2ヶ国語まで設定できます。
これにより最大3ヶ国語間でのコミュニケーションが可能です。
例えば、日本語から英語および中国語と設定すれば、
日本語を話すと、英語と中国語の翻訳字幕が同時表示されます。



★あらゆる言語に対応

翻訳は82言語に対応し、言語の組み合わせは自由です。日本語→日本語の設定をすれば、リモート会議でミュートの時など文字のみでコミュニケーションもできます。 対応言語一覧はこちら <https://pocketalk.jp/details/language-list>
また、ソフトウェアの言語環境は13言語に対応しております。

(日本語、英語、中国語簡体、中国語繁体字、韓国語、スペイン語、フランス語、ドイツ語、イタリア語、マレー語、ポルトガル語、ロシア語、タイ語)

★あらゆるリモート会議システムに対応

「ポケットーク字幕」は、webカメラの画像と翻訳結果を字幕のように画像合成し、仮想カメラとして動くため、理論上リモート会議システムはもちろん、Facebook Messengerのビデオ通話、YouTubeのストリーミング配信等、webカメラを使った映像であれば何でも表示ができます。

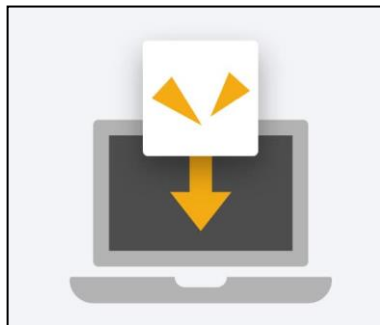
Zoom / Skype / Microsoft Teams / Google Hangout / Google Meet / LINE / Slack / BlueJeans /
Cisco Webex Meetings / Cisco Webex Teams / Discord / OBS / V-CUBE / Chatwork

POCKETALK S 特長①

利用イメージ ～ポケットーク入力版

※事前にポケットーク本体を最新の状態にアップデートしてからご利用ください。

1.インストール



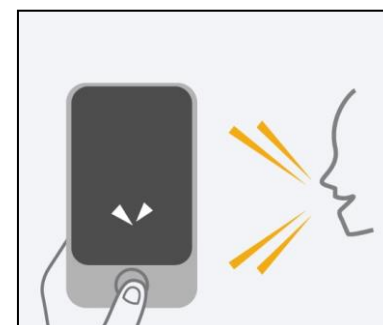
2.ポケットークと接続



3.webカメラの設定

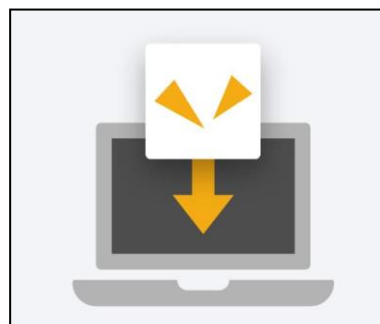


4.ポケットークに話しかける



利用イメージ ～マイク入力版

1.インストール



2.webカメラの設定

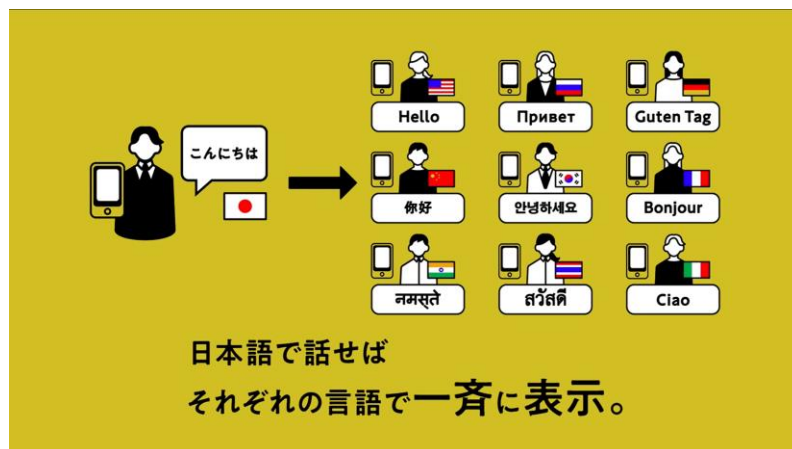


3.パソコンに話しかける



リモート会議で使える！ グループ翻訳

「グループ翻訳」は複数のポケットークをつないでコミュニケーションがとれる機能です。（最大100台）
 自国語で話せば、相手が設定した言語でそれぞれ一斉にメッセージを送れます。相手の言語に合わせて設定を切り替える必要がなく、会話を円滑にできます。対面での利用はもちろん、離れた相手との会話でも使えます。



カメラ翻訳機能

ポケットークに搭載されているカメラで文字を撮影すると、55の言語を自動で認識して翻訳し、画面上に表示します。英語併記など複数の言語と一緒に表示されていても、それぞれの言語として認識し、翻訳できます。翻訳結果は履歴から再度確認できます。



読みたい部分をタップすると、詳細を確認できます。さらに、41言語では元言語での発音もでき、レストランでの注文、交通機関のご利用時などに便利です。

- ・ 翻訳結果はオーバーレイ表示/テキストだけの表示両方可能です。
- ・ 翻訳した画像100枚まで履歴として残ります。

対応言語		
アイスランド語	スペイン語	フィンランド語
アゼルバイジャン語 (※)	スロバキア語	フランス語
アフリカーンス語	スロベニア語 (※)	ブルガリア語 (※)
アラビア語	セルビア語	ベトナム語
イタリア語	タイ語	ヘブライ語
インドネシア語	フィリピン語 (タガログ語)	ペルーシ語 (※)
ウクライナ語	タミル語	ベルシャ語 (※)
ウズベク語 (※)	チェコ語	ベンガル語
ウルドゥー語 (※)	中国語(簡体字) 注1	ポーランド語
エストニア語 (※)	中国語(繁体字) 注1	ポルトガル語
英語	デンマーク語	マケドニア語
オランダ語	ドイツ語	マラーティー語 (※)
カザフ語 (※)	トルコ語	モンゴル語 (※)
カタルーニャ語	日本語	ラトビア語
韓国語	ネパール語	リトアニア語 (※)
ギリシャ語	ノルウェー語	ルーマニア語
キルギス語 (※)	パシュトー語 (※)	ロシア語
クロアチア語	ハンガリー語	
スウェーデン語	ヒンディー語	

(※) 翻訳結果の音声出力には対応しておりません。

注1) 中国でWi-Fi接続をご利用の際は、「使用エリア」を「グローバル」にしてお使いください。Wi-Fi環境によっては利用いただけない場合があります。



うまく撮影できないときは
(ピントがなかなか合わないなど)

①少し離してから
少しずつ近づけながら
ピントの合う位置を探る。



②なるべく被写体に対して平行に。

言語切替

翻訳言語の選択は、一覧からだけでなく、音声で選ぶこともできます。また、国旗から選んでもらうモードもあります。



<音声切替>

例えば、英語を中国語に切り替えたい場合、「英語」をタップし、翻訳ボタンを押して、「中国語」と言うと、中国語が選択されます。スクロールして探す手間がなくなり、より早く言語変換ができます。



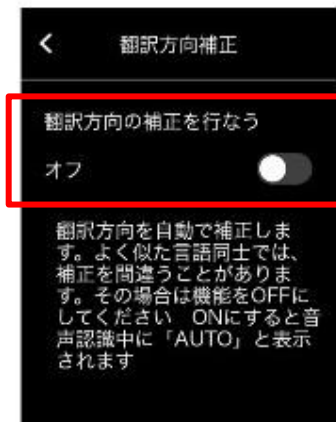
<国旗選択>

言語切替画面の右上にある旗のマークをタップすると国旗一覧が出てきます。国旗をタップすると各国で使われている言語が一覧で出てきます。相手の言語が把握できない場合に活用いただけます。



翻訳方向補正

翻訳方向の切り替えを忘れても、AIが話した言語を判定して、方向を自動で補正して翻訳します（誤判定が発生することもあります）。補正のオン・オフはメニューで設定できます。
対応言語：81言語（ミャンマー語は非対応）

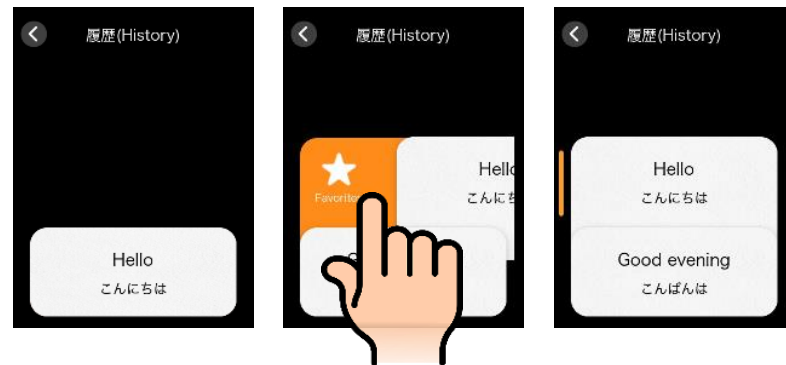


お気に入り登録機能

よく使うフレーズや、覚えておきたいフレーズを、お気に入りに登録することができます。とっさのときに、お気に入りから取り出して再生。会話に役立てることができます。

※翻訳履歴を右スワイプするとお気に入りに登録されます。

※500件まで登録が可能です



再翻訳・逆翻訳機能

翻訳履歴から別言語へ翻訳（再翻訳）や、元言語へ翻訳（逆翻訳）ができるメニューを追加しました。

同じフレーズを他の言語に再翻訳したいとき、自分の伝えた言葉が合っているか確認したいときに便利な機能です。

日→英の翻訳結果を中国語にも変換する場合→



タブレットやスマホに表示できる「ポケットクセンター」

ポケットクの翻訳結果は、本体だけでなく、クラウド上のポケットクセンターにもリアルタイムに保存されていき、ブラウザで表示できます。

例えば、パソコンでテキストをコピーして編集したり、スクリーンに投影することも可能です。ご利用は、メニューからポケットクセンターを選んで表示されるQRコードからアクセスします。なお、翻訳履歴は、本体は1万件まで、ポケットクセンターでは無制限に保存できます。

「ポケットクセンター」からは端末毎の翻訳履歴をCSVとしてエクスポートもできます。



プロジェクターに投影して

- ・2か国語対応のスピーチを開催
- ・内容を確認しながらの会議進行



パソコンやタブレットに表示して

- ・カウンターでの接客に
- ・展示会などでの説明に



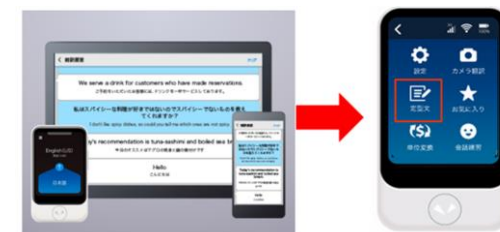
パソコンやスマホでコピーして

- ・議事録に簡単引用
- ・よく使う台詞で接客スクリプト集を作成



定型文登録機能

ポケットクセンター上で、任意の定型文（原文と訳文）を登録し、その定型文を使いたい端末を指定すると、端末側の定型文メニューに表示されるようになりました。定型文の翻訳には、ポケットクの翻訳機能が利用できるほか手動での修正、入力も可能。お名前や企業名などを正しく発話させたい場合に便利です。



対応ブラウザ：

[Windows] Microsoft Edge / Firefox / Chrome / Internet Explorer11 [macOS] Safari / Firefox / Chrome
[Android OS] Chrome [iOS] Safari

ボタンを押さずに使える、ハンズフリー翻訳機能（β版）

「ハンズフリー翻訳」は、会話のたびにボタンを押す必要なくリアルタイムで翻訳して文字で表示する機能です。翻訳結果を製品本体や、ブラウザに表示するので、会話が途切れることはありません。会議やスピーチなどさまざまな場面で使えます。



○Web会議に



○発表会・スピーチ・講演に



○授業・語学学習に



※本機能はβ（ベータ）版です。サービス内容が変更または終了する可能性があります。

※本機能をご利用いただくには、Wi-Fi環境が必要です。

ブラウザ表示機能の対応ブラウザ：

Windows：Microsoft Edge、Firefox、Chrome / macOS：Safari、Firefox、Chrome /
Android OS：Chrome / iOS：Safari

翻訳結果のメール転送機能

音声翻訳・カメラ翻訳の結果を、ポケットークセンターに登録されているメールアドレスに直接送信することができるようになりました。過去のやりとりをメール転送したり、飲食店のメニュー表や学校のお便りなど、既に元ファイルデータがないときに翻訳結果をメール転送して活用できます。

○音声翻訳の場合



○カメラ翻訳の場合



添付ファイル・・・ポケットーク端末の翻訳結果画面の画像（png形式）です。 --- ➔



※ポケットークセンター未登録の場合、「メールへ送る」を押すとポケットークセンター登録画面で遷移します。

AI会話レッスン機能

ポケットークを学習に使う人のために、英会話・中国語会話の練習機能を搭載しました。相手の質問にその言語で答えると、AIが内容にあった答えを返します。

例えば入国審査なら、入国の目的は人それぞれ。こちらの答え方によっては入国できずに終了するなど、内容に応じて回答するAIだからこそ、リアルな会話の事前練習ができます。

旅行を中心にした6つのシーンで、練習ができます。

6つのシーン：空港・機内、ホテル、移動、レストラン、観光、ショッピング

※フランス語、スペイン語、韓国語、日本語にも

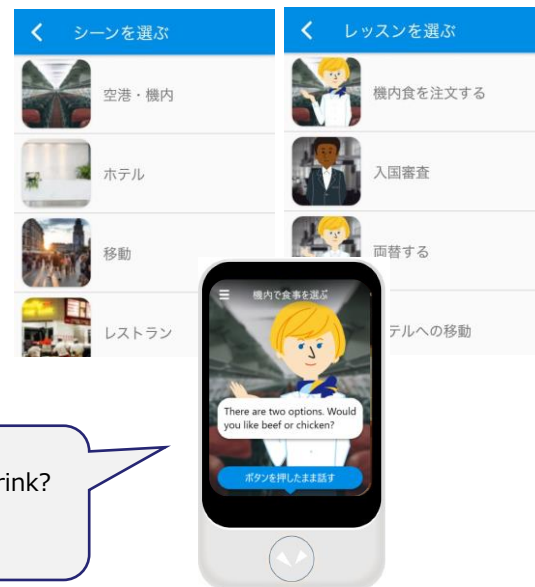
順次対応予定です。

<練習例>

AI： Would you like something to drink?

回答例： Can I get a Beer?

AI： Certainly. Here is the Beer.



発音練習機能

翻訳履歴にある文章を使って、発音の練習ができます。

正誤判定のほか、発音の違った単語を赤字で表示し、発音練習がしやすくなりました。



対応言語：78言語（タイ語、クメール語、フランス語（フランス）、フランス語（カナダ）は非対応。今後アップデートで対応予定）

ゆっくり英語

対応言語から「英語（ゆっくり）」を選ぶと、通常よりもゆっくり発話されるため英語が聞き取りやすくなります。自分に合った速さでリスニング練習ができます。



通貨・単位換算機能

通貨や長さなど現地の単位を換算できる機能です。必要な時に簡単に換算できます。
例えば為替なら、円、ドル、ポンド、元、ペソなど160種類の通貨を双方向に換算できます。



～単位は自動切り替え～
海外にいる時、右上のアイコンをタップすると、今いる地域で使われている通貨や単位に自動で切り替わります。

変換できる単位



為替



長さ



重さ



温度

現地時間の自動表示

新しく搭載されたロック画面には、自動で現地時間と前にいた国（地域）の時間を表示します。



メダル機能

訪問国や翻訳回数、翻訳した言語数、Wi-Fi接続実績、アップデート実績などが自動的に記録され、それぞれ達成度に応じてメダルを表示します。訪問した国はマップにも表示されます。



POCKETALK S 製品仕様

製品	POCKETALK S	POCKETALK S Plus
通訳 対応言語数	62言語間では音声とテキストによる通訳機能が使え、 20言語では音声で入力した翻訳結果のテキスト表示が可能	
基本機能	多言語双方向翻訳、130以上の国と地域で使えるeSIM内蔵、フレーズのお気に入り登録、 現地時刻表示、ポケットセンター、翻訳結果のローカル再生	
その他の機能	カメラ翻訳、AI会話レッスン機能（英語、中国語）、現地単位変換、メダル獲得	
本体サイズ／重量	53.8 * 11.5 * 91.6mm / 約75g	65 * 11 * 123mm / 約125g
ディスプレイ（画面／解像度）	2.8インチ / 640 * 480 px	3.97インチ / 800 * 480 px
カメラ／カメラ対応言語数	リアカメラ800万画素オートフォーカス／55言語	
スピーカー・マイク	1.5Wスピーカー × 2 ノイズキャンセリング機能搭載デュアルマイク	3.0Wスピーカー × 1 ノイズキャンセリング機能搭載デュアルマイク
CPU	ARM Cortex53 Quad-Core 1.3GHz	
OS	Android OS 8.1のカスタマイズOS	
メモリ	ROM 8 GB / RAM 1GB	
充電端子	USB Type-C	
バッテリー	1200mAh リチウムイオン電池	1550mAh リチウムイオン電池
連続待受／翻訳時間（注1）	約132時間 / 約270分	約192時間 / 約330分
充電時間／ワット時定格量（注2）	約105分 / 4.56wh	約130分 / 5.89wh
充電仕様	入力電圧：5V / 入力電流 2Aまで	
Bluetooth	Bluetooth 4.2	
SIMカード スロット	nano-SIM	
データ通信方式、 対応周波数帯	3G [W-CDMA] 1/2/5/6/19 4G [FDD-LTE] 1/2/3/5/7/8/18/19/20/26/28b [TD-LTE] 38/39/40	
Wi-Fi対応周波数	IEEE802.11a/b/g/n 2.4GHz：1～11ch、5GHz：5.2GHz(W52)、5.3GHz(W53)、5.6GHz(W56)	
動作環境	動作温度：0℃～40℃（結露がないこと）、保存温度：－20℃～45℃（結露がないこと）	

注1：連続待受）電波を正常に受信できる静止状態での平均時間。使用環境や設定などにより、連続待受時間は変動します。

連続翻訳）10分あたり5分間連続して翻訳を行ない、輝度50%、音量50%の状態でも繰り返した場合の時間。

使用環境や設定などにより、連続翻訳時間は変動します。

注2：充電時間）本製品付属品の電源アダプタとケーブルを使用

ワット時定格量）旅客機搭乗時や空輸時、リチウムイオン電池のワット時定格量の提示が求められた場合はこの数値を報告してください。

POCKETALK S 価格表

※価格はすべて税抜

■購入

機種	POCKETALK S		POCKETALK S Plus	POCKETALK S ドラえもんEdition
グローバル通信	なし	あり（2年付き）		
カラー	ホワイト	ホワイト、ブラック、ゴールド、レッド、ピンクゴールド	ホワイト	-
標準価格	24,800円	29,800円	31,800円	34,800円

- ・保証期間：1年間
- ・グローバル通信（SIM通信）期間終了後の延長については「通信機能の延長手続き」ページを参照ください。
- ・アクセサリ含め、総発注数量が5個未満の場合は送料500円をいただきます。

■レンタル

機種	POCKETALK S	POCKETALK S Plus
グローバル通信	あり（通信有効期間＝レンタル契約期間）	
カラー	ホワイト、ブラック、ゴールド	ホワイト
標準月額	2,000円	2,200円

- ・保証期間：1年間
- ・導入時に、前払金として12,000円/台（非課税）をお支払いいただきます。
累計支払い額が12,000円に到達するまでは前払金から取り崩します。
- ・端末を紛失／破損した場合は、再度前払金をお支払いください。新しい端末をご用意いたします。
但し紛失台数が出荷総数の3%を超過した場合、違約金10,000円／台を請求する場合があります。

POCKETALK S パッケージ・同梱物

■ POCKETALK S / S Plus



<同梱物>

- ・ POCKETALK本体
- ・ スタートガイド
- ・ 取扱説明書
- ・ ユーザー登録カード／ハードウェア
- ・ 保証書（日本国内のみ）
- ・ 充電用USBケーブル
（本体側：Type-C 給電側：Type-A）
- ・ USB充電器
- ・ 使用許諾条件書

<箱サイズ（縦×横×高さ）>

S : 140×140×40mm
S Plus : 180×140×40mm

■ POCKETALK S ドラえもんEdition



■ POCKETALK S用

商品	ケース	ストラップ	ポーチ	クレードル	画面保護シール
画像		 ※POCKETALKシリーズ共通	 ※POCKETALKシリーズ共通		
価格	¥1,500	¥1,500	¥1,900	¥3,000	¥1,000

商品	手帳型ケース	ドラえもんケース	ドラミちゃんケース	コンニャクケース
画像				
価格	¥2,000	¥2,000	¥2,000	¥2,000

■ POCKETALK S Plus用

商品	ケース	ポーチ	画面保護シール
画像			
価格	¥1,500	¥1,900	¥1,000

1年の標準保証の延長として、ご購入日(お買い上げ商品の出荷日)より**3年間**の保証を提供するサービスです。
本サービスの加入は、対象製品の購入と同時に、もしくは購入から30日以内に、お申し込みいただけます。



<対象商品>

- ・ POCKETALK S ・ S Plusシリーズ、POCKETALK Wシリーズ

※保証対象は「POCKETALK (ポケットーク)」本体のみで、付属品 (ケーブルなど) は除きます。

<対象となる事故>

「自然故障」「水没」「その他偶然の事故による端末の全損または一部の破損」 ※端末の紛失は対象外

- ・ 自然故障の場合、無償で修理または交換いたします。
- ・ 自然故障以外で交換が必要な場合、5,000円 (税別) の交換手数料が必要です。
- ・ 保証期間中、2回を上限として保証サービスを受けることができます。

<登録手順>

1. ソースネクストよりシリアル番号を記載したカードを納品いたします。
2. 「ソースネクストアカウント」を発行いただきます。
3. ソースネクストマイページより製品のユーザー登録を行い、シリアル番号を入力いただきます。
4. 登録いただいたメールアドレスに登録完了のメールが届けば完了となります。

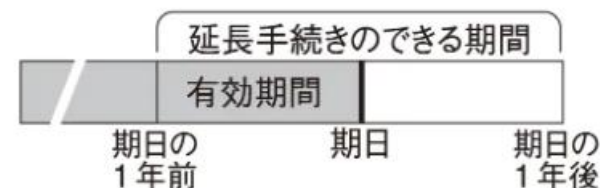
ポケットークシリーズのグローバル通信の期限が切れた方は、以下のお手続きで延長することが可能です。
 なお、Wi-Fiやスマホのテザリングに接続して使い続けることも可能です。

ご利用から2年が経過した本製品の通信は、次のいずれかの方法で継続利用ができます。

延長手段	決済方法	期間・価格
I. オンライン延長手続き	クレジットカード・Google Pay Apple Pay・Alipay	2年間 10,000円 1年間 5,000円 2週間 3,000円
II. 専用グローバルSIMのご購入	クレジットカード・コンビニ代引き AmazonPay・請求書払い	2年間 10,000円
III. 延長用シリアルコードの購入	請求書払い	2年間 10,000円 1年間 5,000円

- I. 通信延長ページにアクセスし、画面に従って更新手続きをしてください。
- II. 専用グローバルSIMをご購入いただき、SIM カードを SIM ロットに挿してください。
- III. 端末のIMEI をご準備いただき、専用 URL からシリアルコードを用いて、更新手続きをしてください。

※ I & III について、延長手続きのできる期間は
 「期日の1年前から、期日の1年後まで」となります。
 これ以降の延長については II にてお手続きをお願いいたします。



※法人のお客様へ：「ポケットーク W」の「専用国内SIM」モデルをご利用の場合、
 上記 I II はご利用いただけません。延長方法はこちらのQ&A をご参照ください。

https://faq.sourcenext.com/app/answers/detail/a_id/12501/?_ebx=hqfawj15k.1573448996.7fy94tf

東京スター銀行 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2020/05/tokyostarbank/>

翻訳音声が大きく設定できる点もいいですし、仮に音声聞き取れなくても画面の文字を見せるとご理解いただけます。意思疎通がスムーズにできるようになり、外国語ができないスタッフも自信が持てるようになりました。また総合相談窓口では、お客さまが何時に来店されて何時に帰られたか、ご要望の内容、国籍などを記録しておくのですが、ポケットークは翻訳内容が履歴に残るので、記録を残す際に振り返ることができるのも便利です。

神戸市立宮本保育所 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2019/08/miyamoto-hoikusyo/?i=list>

保護者の方にはお迎えの際に、子どもがその日、保育所でどのように過ごしていたのか、例えば「今日はお友だちと積み木をして、いつもより根気強く頑張っていましたよ」といったような様子を、なるべく伝えてあげたいと思っています。ポケットークが支給されたことで、お声をかけやすくなりましたね。

ライフ 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2020/01/life/>

お客様が惣菜を指して英語でなにかお尋ねだったので、ポケットークを使ってみたら「イスラム教徒なのですが、この惣菜に肉は入っていますか？」とのことでした。確認したら肉を使用していたのです。ご精算前にわかって本当によかったです。また、中国のお客様まで、中国銀聯（ユニオンペイ）の暗証番号が違うようでエラーが出たことがありました。戸惑っていたら「違う番号を試してください」とお伝えしてきちんと処理することができたということもありました。

ニチイ学館 様 ・ 成田赤十字病院 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2021/04/nichii-jrc/>

「処方箋を院内（院外）薬局に持っていく、薬を買ってください」というフレーズはよく使います。「お会計は一階の自動精算機でしてください」もよく使います。対面でもご精算いただけるのですが、自動精算機の方が流れがスムーズですし、英語表示もあるのでお勧めしています。

多慶屋 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2019/04/takeya/?i=list>

いまは靴売り場で主に使っています。素材や機能性もですが、足というのは人それぞれにいろいろ悩みがあるんです。それを伺って、提案ができるようになりました。ご来店は中国の40～50代の女性が多いのですが、日本人と同じように外反母趾で困っている方も多いんですよ。メリットを正確にお伝えし、ご理解いただいたうえで買い上げいただきたい。そんな心持の面でもポケットークがサポートしてくれます。

波除神社 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2019/04/namiyoke/?i=list>

中国から来られた20代くらいの若いカップルの方から「干支めぐり守り」のご説明を求められました。中国の方は「干支」自体は理解できます。しかし、なぜ同じ色を2つとるのが疑問だったようで、ポケットークで「一つは神様をお願いしてここに残し、一つはご自分の身に着けてお守りにします」とご説明したら、うまく翻訳されてご納得いただけました。

バンダイナムコアミューズメント 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2019/05/bandai/?i=list>

クレーンゲームの景品の取り方をポケットークで説明していたら、「僕はこのキャラクターがとても好きでどうしても取りたいんだ！」と、しばらくアニメの話題で盛り上がりました。外国のお客様さまと会話を楽しめたことが初めてだったので、とてもうれしかったことを憶えています。また、台湾から来られたカップルのけんかを、ポケットークを使って諷めたこともあります（笑）。

タワーレコード 様



詳しい事例紹介はこちら
インタビュー記事

<https://pocketalk.jp/column/article/2019/03/tower-records/?i=list>

主に中国の方ですが、イヤホンなどアクセサリーのパッケージを開封して「中の現物が見たい」とおっしゃる方が多いです。ポケットーク導入後にお話を伺うと、「中国は偽物も多いから現物を確かめたい」からだという理由が分かりました。いまはポケットークを使い、ご希望の商品は日本製であり偽物ではないことをお伝えして、ご理解いただいています。